Aviso corregido
26 de mayo de 2011

Dennis M. Walcott
Canciller

Reubicación y ubicación conjunta de un grado de la escuela Promise Academy I (84M284) con las escuelas existentes Choir Academy of Harlem (05M469), Promise Academy II (84M341) y un Centro de Aprendizaje Alternativo (88M993) en el edificio M501

I. Descripción del tema y propósito del material propuesto que se encuentra en consideración.

En una Declaración de impacto educativo ("EIS", por sus siglas en inglés) publicada el 5 de febrero de 2011, el Departamento de Educación ("DOE", por sus siglas en inglés) de la ciudad de Nueva York propuso la reubicación temporal del cuarto grado de la escuela Harlem Children's Zone/Promise Academy I (84M284, "Promise Academy I"), una escuela autónoma pública existente que atiende a 899 estudiantes de jardín de infantes a séptimo grado y el décimo y décimo primer grado, de un espacio privado, que no le pertenece al DOE, en el No. 35 E. de la calle 125th Street, Nueva York, NY 10035 en el Distrito Escolar Comunal 5 ("edificio de la calle 125th Street"), al edificio M501 ("M501"), ubicado en el No. 2005 de la avenida Madison Avenue, Nueva York, NY 10035 en el Distrito Escolar Comunal 5. Los estudiantes de cuarto grado de la escuela Promise Academy I estarán ubicados en conjunto en el edificio M501 con la escuela Choir Academy of Harlem (05M469, "Choir Academy"), una escuela secundaria existente del DOE que atiende del sexto al décimo segundo grado, la escuela Harlem Children's Zone/Promise Academy II (84M341, "Promise Academy II"), una escuela autónoma pública existente que actualmente atiende del jardín de infantes al sexto grado y un Centro de Aprendizaje Alternativo (88M993, "ALC", por sus siglas en inglés), donde asisten estudiantes que están suspendidos de sus escuelas regulares, a fin de recibir su respaldo académico, social y emocional para prepararlos para volver a la escuela de la que fueron suspendidos. "Ubicación conjunta" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y cafeterías. Esta propuesta fue aprobada por el Panel para la política educativa ("PEP", por sus siglas en inglés) el 23 de marzo de 2011.

El DOE ahora ha publicado una EIS y Plan de utilización del edificio ("BUP", por sus siglas en inglés) corregidos, en respuesta a los comentarios públicos sobre esta y otras propuestas. Las correcciones a la EIS y BUP se describen en detalle en la Sección II más abajo.

Este aviso corregido también proporciona información sobre una audiencia pública conjunta que se realizará con respecto a esta propuesta. La propuesta corregida estará sujeta a votación por parte del Panel para la Política Educativa ("PEP", por sus siglas en inglés), la fecha y lugar de votación se indican más abajo.

La escuela Choir Academy es una escuela secundaria de elección del Distrito 5 que atiende a 331 estudiantes de sexto a décimo segundo grado. La escuela Promise Academy II es una escuela autónoma pública existente que actualmente atiende a 499 estudiantes de jardín de infantes a sexto grado en el edificio M501. La constitución de la escuela estipula la expansión para atender del jardín de infantes al décimo segundo grado. Como resultado, la escuela Promise Academy II crecerá para atender al séptimo grado durante el año escolar 2011-2012 y al octavo grado durante el año escolar 2012-2013. En una Declaración de impacto educativo ("EIS", por sus siglas en inglés) aparte, también publicada el 5 de febrero de 2011, el DOE propuso permitir a la escuela Promise Academy II ubicar en conjunto temporalmente a su séptimo grado en el edificio M501 en el 2011-2012 y su séptimo y octavo grado en el edificio M501 en el 2012-2013. Esa propuesta también fue aprobada por el Panel para la Política Educativa ("PEP", por sus siglas en inglés) el 23 de marzo de 2011 y el DOE también ha emitido una EIS corregida para esa propuesta, disponible en: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/June2011Proposals

La escuela Promise Academy I actualmente está dividida en dos edificios, del jardín de infantes al tercer grado en el edificio M175, ubicado en el No. 175 de la calle West 134th Street en el Distrito Escolar Comunal 5 y del cuarto al séptimo grado, así como el décimo y décimo primer grado en el edificio de la calle 125th Street. La escuela Promise Academy I debe expandirse para atender a estudiantes en octavo grado el próximo año, a fin de albergar a sus estudiantes de séptimo grado que expresen interés. No hay suficiente espacio en el edificio de la calle 125th Street para atender del cuarto al octavo grado y al décimo primero y décimo segundo grado en el 2011-2012. Ubicar en conjunto el cuarto grado de la escuela Promise Academy I con la escuela Promise Academy II minimizaría la interrupción de los estudiantes de la escuela Promise Academy I, colocándolos con un programa y entorno escolar similar y con estudiantes de la misma edad.

La escuela Harlem Children's Zone está en proceso de construir nuevas instalaciones que albergarán del jardín de infantes al décimo segundo grado de la escuela Promise Academy I. Se espera que estas instalaciones estén listas para ocupación para el año escolar 2013-2014. De esta forma, la ubicación conjunta de los estudiantes de cuarto grado de la escuela Promise Academy I en el edificio M501 será únicamente por dos años, hasta que las nuevas instalaciones estén listas. Los estudiantes de cuarto grado de la escuela Promise Academy I serán ubicados en el edificio M501 para los años escolares 2011-2012 y 2012-2013. En el 2011-2012, la escuela Promise Academy I atendería aproximadamente de 80 a 85 estudiantes en el edificio M501 y aproximadamente de 95 a 100 estudiantes en el 2012-2012, debido al grupo de estudiantes más grande expresando interés en el cuarto grado ese año. En el 2013-2014, la escuela Promise Academy I mudará todos los grados (de jardín de infantes a noveno grado, así como al décimo segundo grado) a las nuevas instalaciones. Si las nuevas instalaciones se terminan antes, esta propuesta de ubicación conjunta terminaría antes.

Después que la escuela Promise Academy I se mude fuera del edificio de la calle 125th Street, la escuela Promise Academy II reubicará su séptimo y octavo grado en el mismo. Así, en el año escolar 2013-2014 y en adelante, la escuela Promise Academy II atenderá a sus estudiantes de jardín de infantes a sexto grado en el edificio M501 y crecerá para atender del séptimo al décimo segundo grado en el edificio de la calle 125th Street.

II. Identificación de todas las correcciones, incluyendo correcciones sustanciales al material.

En este momento, el DOE está corrigiendo la propuesta en respuesta a los comentarios públicos sobre esta y otras propuestas. El DOE ha publicado un Plan de utilización del edificio ("BUP", por sus siglas en inglés) corregido, el cual está adjunto a esta EIS corregida. El BUP corregido hace los siguientes cambios:

- el programa de espacio compartido propuesto en las páginas 16 y 17 ha sido ajustado y el DOE ha aclarado los fundamentos para la cantidad de tiempo asignado a cada escuela de ubicación conjunta para los espacios compartidos según esta propuesta;
- se han agregado notas de pie de página para indicar que la inscripción proyectada para la escuela Choir Academy en el 2011-2012 es consistente con las proyecciones de registro presupuestal para el mismo año;
- se ha agregado una nota de pie de página para explicar que la escuela Choir Academy continuará teniendo asignados los salones diseñados para música que utiliza actualmente; y
- se ha cambiado el formato de los cuadros de asignación de salones para hacerlos más fácil de comprender.

Se ha corregido el EIS para reflejar los cambios en el BUP y para observar que las proyecciones de inscripción para la escuela Choir Academy son consistentes con las proyecciones de registro presupuestal para el 2011-2012, la información de proyección de inscripción disponible más reciente. El EIS también incluye información adicional sobre transporte para los estudiantes de la escuela Promise Academy I, corrige la lista de espacios compartidos en el edificio M501 e incluye información adicional sobre las admisiones en la escuela Choir Academy.

III. Resumen de todos los comentarios públicos recibidos a la fecha.

Se realizó una audiencia pública conjunta con respecto a esta propuesta en la escuela Choir Academy of Harlem / HCZ Promise Academy II el 21 de marzo de 2011. En la audiencia, las partes interesadas tuvieron la oportunidad de ofrecer sus aportes sobre la propuesta. Aproximadamente 160 miembros del público asistieron a la audiencia y 27 personas hablaron. Estuvieron presentes en la reunión: la Superintendente de la escuela Manhattan High School, Elaine Gorman; el Representante del Consejo de educación de la ciudad (“CEC”, por sus siglas en inglés) 5, James Hunt; la Directora de la escuela Choir Academy, Ellen Paris y el Representante del Equipo de Liderazgo Escolar (“SLT”, por sus siglas en inglés), Ernest Bryant; la Directora de la escuela Promise Academy I, Tonya L. White; la Directora de la escuela Promise Academy II, Kathleen Fernald y la Representante del SLT, O’Donna-Hue Osbourne; así como Safiyah Raheem, Persona de enlace de la comunidad para la Concejal de la ciudad de Nueva York, Inez E. Dickens.

<u>Se realizaron los siguientes comentarios en la audiencia pública conjunta:</u>

1. Un Representante del SLT de la escuela Choir Academy indicó que su SLT no hablaba en contra de las familias de la escuela autónoma, sino en contra de ciertas prácticas del DOE. Él indicó que está firmemente en contra de cualquier propuesta para tomar más salones de la escuela Choir Academy.

2. Un Representante del SLT de la escuela Promise Academy II indicó que deberíamos preocuparnos por unir a nuestra comunidad, incorporando otra escuela de calidad. El comentarista observó que estos eran los mismos estudiantes, de la misma comunidad y afirmó que nuestras escuelas debían trabajar juntas para educar a nuestros hijos, compartiendo el espacio para nuestra comunidad. El comentarista también observó que la propuesta trata sobre el espacio existente y que es utilizado por debajo de su capacidad.
3. Un comentarista objetó la grabación de la audiencia debido a los estudiantes menores de edad que estarían hablando sin el permiso de sus padres.
4. Un comentarista observó que HCZ fue emplazada únicamente como escuela de prejardín de infantes y jardín de infantes e iba a ser tan solo un emplazamiento temporal. El comentarista afirmó que desde entonces, la escuela solo se había expandido. El comentarista también expresó la opinión que la escuela Choir Academy es constantemente amenazada y echada a un lado, de una forma que equivale al uso separado y desigual, y que limita su potencial para el crecimiento de futuras inscripciones.
5. Un comentarista afirmó que se está quitando espacio a los estudiantes y que no hay suficiente espacio para que todos ellos tomen desayuno o almuercen en la cafetería. El comentarista agregó que el DOE debe traer de vuela a la escuela Choir Academy donde debería estar.
6. Una comentarista dijo que ella es estudiante de la escuela Choir Academy y siente que ese es su hogar. Ella quiere que se le trate con igualdad y expresó la opinión que ella y la escuela no estaban siendo tratadas así, debido al espacio que creía que se le estaba quitando.
7. Un comentarista expresó la opinión que aún después que la escuela HCZ haya desaparecido, otra escuela sería ubicada en este espacio. El comentarista observó que sus oposiciones no eran contra HCZ, sino contra la asignación de cualquier otra escuela dentro de la Choir Academy. El comentarista también expresó la opinión que las propuestas de HCZ demuestran que el DOE está intentando dividir la comunidad de Harlem y demuestra un racismo subyacente.
8. Una comentarista expresó la opinión que la gente de la comunidad de la escuela Choir Academy no está siendo tratada por igual. La comentarista afirmó que el edificio no es lo suficientemente grande para las dos escuelas, sino únicamente para una. La comentarista también observó que ella asiste a la escuela Choir Academy, pero no está permitida de acceder a ciertas áreas de su propia escuela. La comentarista también afirmó que la escuela Choir Academy no puede albergar a todos los estudiantes que quieren asistir a ella. Finalmente, la comentarista afirmó que han habido problemas entre los estudiantes de la escuela Choir Academy y los estudiantes actuales de la escuela Promise Academy en el edificio.
9. Un comentarista observó que HCZ ya tiene el segundo piso y que a los estudiantes de la escuela Choir Academy no se les permite utilizar las escaleras durante los simulacros de incendio. El comentarista afirmó que el edificio debería ser únicamente de la escuela Choir Academy.

10. Un comentarista dijo que el DOE debería verlo desde el punto de vista de la escuela Choir Academy. El comentarista preguntó a dónde se suponía que debían ir los estudiantes de la escuela Choir Academy y afirmó que el DOE no está ayudando a sus estudiantes.
11. Un comentarista dijo que las escuelas HCZ y Choir Academy deberían mantener por separado lo que tienen y mantenerlo equitativo, pero expresó la opinión que las propuestas no las harían iguales.
12. Safiyah Raheem, representando a la Concejal, Inez Dickens, dijo que esta respalda a la escuela Choir Academy y exhorta a HCZ y al DOE a reconsiderar y colocar las escuelas HCZ en otro edificio. La escuela Choir Academy debería mantener sus recursos y espacio, y la escuela y sus estudiantes no deberían ser reducidos a números en un perfil. Ella convoca al DOE para que escuche a todas las familias y presente una propuesta que sea equitativa para todos.
13. Un comentarista expresó la opinión que las escuelas autónomas siempre son colocadas por encima de otras escuelas públicas y citó un artículo del New York Post sobre un auditor independiente que dijo que las escuelas autónomas están recibiendo mucho más dinero que las escuelas del DOE, en vista de sus recortes presupuestales.
14. Un comentarista hizo dos preguntas sobre la propuesta:
    a. ¿Se ha considerado otro local como el Harlem Renaissance, ubicado en la calle 128th Street, el cual este cree que está vacío? ¿Se ha considerado ese espacio?
    b. ¿Los estudiantes de escuela intermedia y escuela secundaria serán colocados juntos en los mismos salones de clase?
15. Un comentarista afirmó que no es justo que los estudiantes de la escuela Choir Academy sean echados, porque son buenos estudiantes y necesitan su espacio. El comentarista expresó la opinión que no es justo compartir espacios comunes con otros estudiantes.
16. Un comentarista afirmó que no hay espacio para circular y expresó la opinión que las escuelas HZC no necesitan más espacio porque tienen más que suficiente.
17. Un comentarista observó que los estudiantes de la escuela Choir Academy actualmente comparten espacios comunes con la escuela Promise Academy II. El comentarista expresó la opinión que no hay suficiente espacio para ambas escuelas dentro de este edificio. El comentarista afirmó que la propuesta tomaría más espacio de la escuela Choir Academy, que es similar al retiro paulatino del año pasado y afirmó que el DOE está intentando cerrar esa escuela con estas propuestas.
18. Un comentarista afirmó que la escuela Promise Academy II no está compartiendo espacios equitativamente, como el patio de juegos. El comentarista afirmó que las escuelas HCZ están recibiendo equipo técnico nuevo, mientras que los maestros en la escuela Choir Academy compran su propia tecnología. El comentarista afirmó que hay muchas escuelas con bastante espacio, así que, ¿por qué tiene que provenir de la escuela Choir Academy?

19. Una comentarista dijo que las escuelas HCZ quieren permanecer dentro de la comunidad. Como dueña de una empresa en la comunidad, ella observó que ambas escuelas son parte de la misma. La escuela HCZ ofrece mucho a la escuela y a la comunidad.
20. Un comentarista preguntó si la escuela HCZ tomaría el edificio de Harlem Renaissance si está disponible. El comentarista también afirmó que la propuesta es una forma de retirar paulatinamente a la escuela Choir Academy. El comentarista también expresó la opinión que la situación actual no es equitativa: la escuela Promise Academy II obtiene Smartboards, mientras que la escuela Choir Academy tan solo recibe televisores. El comentarista indicó que él no está en contra de las escuelas autónomas ni "Esperando a Supermán", pero observó que la escuela Choir Academy quiere mantener su espacio. El comentarista también afirmó que la escuela Promise Academy II había movido la exhibición de arte instalada por la escuela Choir Academy en el gimnasio porque Geoffrey Canada quería ver un partido de baloncesto. Eso no es justo porque él tiene su propio edificio y su propio gimnasio. Debe haber una comunicación abierta entre todos los padres y la comunidad presentará una demanda si se continúa con estas propuestas.
21. Un comentarista dijo que los estudiantes de la escuela Choir Academy necesitan su espacio y un piso no es suficiente. El comentarista dijo que él había podido recorrer el mundo debido a la educación de calidad que recibió en la escuela Choir. Él estuvo ahí cuando la escuela tenía cuatro pisos, pero ahora solo tiene uno. Los estudiantes tienen pasión y talento. Se les debería permitir crecer para volverse alguien.
22. Un comentarista afirmó que a los estudiantes de la escuela Choir Academy se les estaban quitando todas las materias extra, como arte y música, debido a que deben compartir el espacio. Un comentarista afirmó que la situación no es justa, equitativa o moral y que no hay suficiente espacio para que los estudiantes circulen y se estiren. El comentarista afirmó que la escuela Choir Academy está aportando grandeza a todos los estudiantes.
23. Una comentarista dijo que su reunión de 10 años está cerca, ella observó que la escuela Choir Academy está mejorando y saliendo de la lista de escuelas con registro en revisión ("SURR", por sus siglas en inglés). Ella dijo que quiere entender cómo es que pueden darse estas propuestas cuando la escuela está mejorando. La comentarista también preguntó sobre la potencial sobrepoblación y el posible retiro paulatino de la escuela Choir Academy y afirmó que el DOE debe llevar esto a un punto medio y resolverlo con la comunidad.
24. Un comentarista preguntó qué tipo de mensaje estaba intentando enviar el DOE a la comunidad de la escuela Choir Academy. Él dijo que el DOE no puede decirle a la comunidad de la escuela Choir Academy que la educación de un estudiante es más importante que la de otro, pero afirmó que eso es lo que el DOE está diciendo. El comentarista expresó preocupación porque el DOE esté botando a la escuela Choir Academy fuera de su casa. El comentarista observó que la escuela Choir Academy está lista para crecer y aprender. El DOE quiere darle espacio a otros estudiantes que tienen sueños, pero los estudiantes de la escuela Choir Academy tienen los mismos sueños y le pidió al DOE que ayude a la escuela Choir Academy a mantener su edificio.

25. Un comentarista dijo que había pasado 57 años dentro de la comunidad y luchó por la igualdad, y continúa haciéndolo ahora. Él dijo que era difícil escuchar comentarios de los estudiantes, diciendo que se sentían descuidados y despreciados por un canciller escolar poco calificado. Él preguntó a dónde irían los 300 estudiantes asignados al edificio y afirmó que no entran todos en un piso. El comentarista expresó la opinión que la suerte ya está echada, pero los estudiantes deben trabajar arduamente, no renunciar y luchar.
26. Un comentarista dijo que él había estado en la escuela Choir Academy desde cuarto grado y los miembros de su familia habían asistido a la escuela. Él indicó que no va a permitir que sus compañeros sufran o vean que se les arrebatan las cosas.
27. Un comentarista dijo que estaba muy orgulloso de ser un maestro de la escuela Choir Academy. Él indicó que vio "Esperando a Supermán", pero era frustrante ver a los padres de esta comunidad al borde de las lágrimas por el sorteo. Él indicó que esos padres y sus hijos no perdieron debido a que la Choir Academy es una buena escuela y ellos pueden venir a su clase. Él observó que en el momento que enseñó en la escuela Choir Academy, tuvo que cambiarse de clase dos veces debido a las expansiones de la escuela Promise Academy II y objetó con vehemencia antes de dejar su salón de clase actual.
28. Una comentarista dijo que el DOE no debía tomar la educación y el espacio de otros, debido a que un estudiante no es mejor que otro. Ella dijo que temía tener que dejar la escuela el próximo año debido a la propuesta, lo que no es justo.
29. Un comentarista dijo que las propuestas no solo eran un asunto de raza negra/blanca y convocó a la comunidad que se una.
30. Un comentarista dijo que, como estudiante de la escuela Choir Academy, los estudiantes de HCZ lo trataban distinto. El comentarista objetó a su proyecto de arte, habiendo sido desmantelado por un partido de baloncesto. El comentarista afirmó que la Escuela Choir Academy no tiene suficiente espacio o utiliza espacio común, y expresó preocupación que las propuestas tomen espacio adicional. El comentarista también afirmó que la escuela Promise Academy II tiene numerosos maestros nuevos, pero la escuela Choir Academy tiene numerosos maestros salientes. Él preguntó a dónde irían todos los estudiantes nuevos en el edificio. El comentarista también observó que los maestros deben contar con maestrías para trabajar en escuelas públicas, pero en las escuelas autónomas solo necesitan su título de bachiller. Un comentarista dijo que el Director de la escuela Choir Academy, la Dra. Parris comenzó a unir a la escuela como una familia. Ella unió a la escuela académicamente. El estudiante afirmó que el tercer piso está sobrepoblado, apretado, caliente y huele mal y es difícil trabajar en ese ambiente. El comentarista afirmó que es injusto quitarle espacio a la escuela Choir Academy o cerrarla, porque hay muchas oportunidades y estudiantes talentosos en la escuela.
31. Un comentarista observó que las propuestas originaron asuntos emocionales. El comentarista observó que las familias de HCZ no están intentando tomar nada de las familias de Choir y exhortaron a una acción política, incluyendo peticiones al Alcalde y al Presidente, a fin de ayudar a la comunidad.

32. Un comentarista afirmó que la academia de los sábados de la escuela HCZ causa problemas a la escuela Choir Academy, debido a que el espacio y los objetos no están siendo respetados, sino que las posesiones de la escuela Choir Academy están siendo destruidas y los espacios ensuciados. El comentarista también expresó preocupación sobre el tamaño de las clases en la escuela Choir Academy y objetó firmemente ante cualquier propuesta que tome cualquier recurso de la escuela Choir Academy.
33. Un comentarista dijo que la escuela Choir Academy produce graduados de escuela secundaria y él está dejando a su hija en la escuela a pesar que quiso salirse el año pasado, porque la escuela funciona.
34. Varios comentaristas dijeron que lucharían contra las propuestas y la comunidad debería unirse en oposición.
35. Un comentarista sugirió que la escuela Promise Academy no atiende a estudiantes de educación especial.
36. Un comentarista sugiere que el plan capital para el DOE fue recortado, pero no para las escuelas autónomas.
37. Un comentarista hizo referencia a un comentario realizado en un recorrido por el edificio, que el "salón de lavatorios con desborde podría remodelarse para convertirlo en un baño".

El DOE recibió comentarios en la Audiencia pública conjunta que no se relacionaban directamente a la propuesta.

38. Muchos comentaristas dijeron que la escuela Choir Academy era como una familia.
39. Muchos comentaristas dijeron que la escuela Choir Academy era una gran escuela, que crecía constantemente y trabajaba para mejorar y ha contribuido en gran forma a la comunidad.

Resumen de temas tratados por escrito y/o comentarios verbales enviados al DOE
No se enviaron comentarios por escrito o verbales al DOE.

IV. Información con respecto a dónde se puede obtener el texto completo del material propuesto.

La EIS y BUP corregidos pueden encontrarse en el sitio web del Departamento de Educación: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/June2011Proposals

Las copias de la EIS y BUP corregidos también están disponibles en las oficinas principales de las escuelas Promise Academy I, Choir Academy of Harlem y Promise Academy II.

V. Presentación de los comentarios del público.

Se pueden enviar comentarios por escrito a D05Proposals@schools.nyc.gov.
Los comentarios verbales se pueden dejar llamando al 212-374-3466.

VI. Nombre, oficina, domicilio, correo electrónico y número de teléfono de la representante del distrito de la ciudad, que conoce el material en consideración y puede brindar información sobre el mismo.

Nombre:	Yoo Jin Cheong
Oficina:	División de Planificación de Carpetas de Trabajos
Dirección:	52 Chambers Street, Nueva York, NY 10007
Correo electrónico:	D05Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono:	212-374-3466

VII. Fecha, hora y lugar de las audiencias públicas conjuntas para esta propuesta.

Se realizó una audiencia pública conjunta sobre esta propuesta el 21 de marzo de 2011 en la escuela Choir Academy of Harlem / HCZ Promise Academy II. La transcripción de esta audiencia está disponible en el siguiente enlace:
http://schools.nyc.gov/community/planning/changes/manhattan/HCZ

Se realizará una Audiencia pública adicional sobre la propuesta corregida en la siguiente fecha:

Lunes 13 de junio de 2011, 6:00 p.m.
Choir Academy of Harlem / HCZ Promise Academy II
2005 Madison Avenue
Nueva York, NY 10035

Las preguntas sobre la propuesta deben dirigirse según se indica en la sección VI más arriba.

La inscripción de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y cerrará 15 minutos después de haberse iniciado. Para solicitar servicios de interpretación, por favor comuníquese con la Sra. Cheong a la dirección de correo electrónico o al número de teléfono que figura más arriba.

VIII. Fecha, hora y lugar de la asamblea del Panel para la Política Educativa en la que este votará sobre el material propuesto.

27 de junio de 2011 a las 6:00 p.m.
High School of Fashion Industries
225 West 24th Street
Nueva York, NY 10011